



DPLC_PV(2011)0126_1

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 26 janvier 2011, de 17.30 à 18.30
Bruxelles

La réunion est ouverte le mercredi 26 janvier 2011 à 17.35, sous la présidence de Proinsias De Rossa (président).

Le président souhaite la bienvenue aux représentants de la Délégation générale de Palestine et du Service européen d'action externe (SAEE) de l'Union..

1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 457.383)

Le projet d'ordre du jour est adopté.

2. Communications de la présidence

Le président commente rapidement les derniers événements relatifs au Proche-Orient, en particulier :

- les multiples reconnaissances unilatérales d'un Etat palestinien à l'initiative d'Etats d'Amérique centrale (Brésil, Argentine, Bolivie, Equateur, Paraguay, Pérou, Costa-Rica) ainsi que la confirmation par la Russie,
- la transformation par l'Irlande de la délégation de Palestine à Dublin en mission de la Palestine. Il s'élève contre la qualification par les autorités israéliennes, de l'Irlande, comme "pays le plus anti-Israël",
- la proposition en vue de faire confirmer par le Conseil de sécurité de l'ONU, l'interdiction de la poursuite, par Israël, des implantations dans les territoires occupés et à Jérusalem Est.

3. Situation au Proche-Orient: Echange de vues avec des représentants de la délégation générale de Palestine et du SEAE

a) Majed Bamyra, conseiller auprès de la délégation générale de Palestine:

- considère comme inacceptables certaines interprétations faites des révélations apportées par Al Djezirah et le Guardian sur le contenu des pourparlers israélo-palestiniens. Cette démarche a, indubitablement pour but, d'affaiblir l'Autorité palestinienne et de rendre le processus de paix plus difficile encore,

- salue les reconnaissances unilatérales d'un Etat palestinien par plusieurs Etats d'Amérique centrale ainsi que l'acceptation de missions diplomatiques palestiniennes comme dans le cas de l'Irlande, il encourage les Etats de l'UE à faire de même.
- rappelle la ferme résolution du Premier ministre Fayyad dans sa démarche vers un Etat palestinien,
- souligne le caractère pacifique de la résistance palestinienne aux tentatives de déstabilisation,
- note l'ampleur du mouvement auprès des Nations-Unies visant à obtenir du Conseil de sécurité une confirmation de l'interdiction des implantations israéliennes dans les territoires occupés et à Jérusalem Est.

b) Ilkka Uusitalo, chef de l'unité Proche-Orient du SAEF:

- informe les membres de la récente visite au Proche-Orient (5/6 janvier 2011) de la HR, Catherine Ashton, et notamment de sa rencontre avec le président Abbas,
- annonce les réunions programmées: Le Quartet le 5 Février à Munich, le Comité ad hoc de liaison le 13 avril à Bruxelles, une conférence des donateurs en juin.

L'échange de vues qui s'ensuit se concentre sur le rôle de la HR, Catherine Ashton et sur les moyens dont dispose l'Union européenne pour peser d'avantage sur le processus de paix (interventions du président de Rosta, de la vice-présidente Margrete Auken, de Barber de Brun, de Nicole Kiil-Nielsen, de Georgios Toussas).

Les deux invités insistent sur les procédures fixées par le traité et limitant les prérogatives de la Haute représentante en matière de politique étrangère et sur la responsabilité des Etats membres dans la définition du mandat.

Le Parlement européen est vivement invité à montrer la voie.

Le président remercie les deux intervenants.

4. Echange de vues avec les représentants de Bringing Peace Together

L'ONG Bringing Peace Together, créée en 2004, réunit Israéliens et Palestiniens en faveur de la paix et est soucieuse de proposer un réel changement dans la vie des Palestiniens et des Israéliens par la contribution au dialogue et au développement d'une véritable paix.

Le bureau de Jérusalem du "Panorama Center of Democracy & Community Development" assure la coordination.

L'organisation est représentée par Walid Salem, directeur du panorama center, le professeur Izhak Schnell de l'université de Tel Aviv, ainsi que par Jannie Kuik de IKV pax Christi Pays-Bas.

Le président remercie les responsables et les encourage à poursuivre dans cette voie.

5. Date et lieu de la prochaine réunion

Les prochaines réunions sont envisagées:

- le 15 mars, lors de l'audition prévue le 15 mars par la sous-commission DROI: sur la situation des prisonniers palestiniens, en présence du ministre palestinien;
- le président indique qu'il envisage de solliciter l'accord de la conférence des présidents pour envoyer, en 2011, deux groupes de travail vers Jérusalem. Cisjordanie et vers Gaza.

La réunion est levée à 18.30.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESEŇÇAS/LISTÁ DE PREZENȚÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Proinsias De Rossa.
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Robert Atkins, Chris Davies, Gaston Franco, Nicole Kiil-Nielsen, Georgios Toussas.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Bairbre de Brún, Ioan Enciu, Elizabeth Lynne, Keith Taylor.

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/
--

Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commissione/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūīi/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Walid Salem, Izhak Schnell, Jannie Kuik (Bringing Peace Together), Willem Aldershoff.	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE	David Stellini, Sara Guerrero
S&D	
ALDE	Edoardo Ferrara
ECR	
Verts/ALE	
GUE/NGL	Myriam Losa
EFD	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslelei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ġeneraldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Michele Bigoni (Library)</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Christian Garrigues.</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġis/Padějėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Lars Nielsen.</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffīcjal/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman